مصرف إبدار
Ibdar Bank

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة) (معدلة)
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨,٣٠٢	١٣,٢١٩
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٣,٠٠١	٢,٠٠٢
تمويلات مستحقة القبض	٧,٠٧٦	١٤,٩٧٣
مبالغ مستحقة من مستثمري الإجارة	١٥,٤٢٤	١٥,٦٦٢
استثمارات في أوراق مالية	١٨٨,٩٩٧	٢٠٧,١٠٥
موجودات مشتراة لغرض التأجير	١٨١,٥٣١	١٨٥,٠٣١
استثمارات عقارية	٢٨,٤٦٤	٣٠,٠٣٤
استثمار في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية	٥,٣٩٢	١٢,٥٠٠
موجودات أخرى	١٠,٠٦٩	٩,٠٢٩
مجموع الموجودات	٤٤٨,٢٥٦	٤٨٩,٥٥٥
المطلوبات		
إيداعات من مؤسسات مالية	–	٤,١٦٣
مطلوبات التمويلات	٣٥,٥٠٠	٢٦,٢٢١
مطلوبات متعلقة بموجودات محتفظ بها لغرض التأجير	١٣٩,٧٠١	١٤٣,٨٢٨
مطلوبات أخرى	٦,٨٠٣	١١,٧٦٣
مجموع المطلوبات	١٨٢,٠٠٤	١٨٥,٩٧٥
حقوق الملكية		
رأس المال	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	٦٧٦	٦٧٦
خسائر متراكمة	(٥٥,٠٥٦)	(١٧,٢٤٩)
احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	(١٠٧)	(١٠٧)
احتياطي القيمة العادلة للعقارات	١,٨٢٦	١,٨٢٦
احتياطي عام	٤,٦١٨	٤,٦١٨
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	٢٥١,٩٥٧	٢٨٩,٧٦٤
حصص غير مسيطرة	١٤,٢٩٥	١٣,٨١٦
مجموع حقوق الملكية	٢٦٦,٢٥٢	٣٠٣,٥٨٠
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٤٤٨,٢٥٦	٤٨٩,٥٥٥

بيان الدخل الموحد المختصر
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

	للستة أشهر المنتهية في		للثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة) (معدلة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة) (معدلة)
الإيراد				
إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية	–	١,٧٣٧	–	٧٢٠
إيراد استثمار في أوراق مالية	٢,٧٨١	٤,٨٦١	١,١٣١	٢,٠٣٥
إيراد موجودات محتفظ بها لغرض التأجير، صافي	٣,٩٨٣	١,٦٨٥	١,٩٧٢	١,٠٣٨
إيراد التمويل	١٠٢	٧٧	٤٧	٧٧
حصة المجموعة في ارباح الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية	١٩١	٣٠٩	١٠٣	٢١٢
ربح / (خسارة) بيع عقارات قيد التطوير	–	٤١١	–	(١٤)
ربح بيع استثمارات عقارية	–	١,٢٢٥	–	١,٢٢٥
عكس مخصصات تم الاستغناء عنها	٢,٠٦٨	٩	٤٧٠	٩
إيرادات أخرى	٧١٤	١,٢٢٥	٣٧٧	٥١٢
مجموع الإيرادات	٩,٨٣٩	١١,٥٣٩	٤,١٠٠	٥,٨١٤
المصروفات				
تكاليف الموظفين	٢,٦٥٠	٢,٥٢٦	١,٥٧٨	١,١٤٣
مصروفات التمويل على الإيداعات ومطلوبات التمويلات	٥٩٤	٥٤٠	٣٠٥	٣٦٠
(أرباح) / خسائر تحويل العملات الأجنبية	(٨)	٤٤٤	–	(٩١)
استهلاك وإطفاء	٩٧	٨١	٤٥	٤٦
مصروفات تشغيلية أخرى	١,٩٢٦	٣,٢٧٠	١,٠٥٧	٢,٢٠٤
مجموع المصروفات التشغيلية	٥,٢٥٩	٦,٨٦١	٢,٩٨٥	٣,٦٦٢
ربح الفترة قبل تغيرات القيمة العادلة ومخصصات الانخفاض في القيمة	٤,٥٨٠	٤,٦٧٨	١,١١٥	٢,١٥٢
تغيرات القيمة العادلة الخاصة باستثمارات في أوراق مالية، صافي	(٩٤٨)	(٢,٤٠٨)	(٩٩٦)	(٢,١٩٧)
مخصصات انخفاض القيمة:				
– تمويلات مدينة	(٨,٩٥٦)	(٢٥٥)	(٨,٩٩٤)	(٨٦)
– استثمار في أوراق مالية	(٢٨,٠٨٦)	(٩١٨)	(٢٨,٠٨٦)	(٩١٨)
– استثمارات عقارية	(١,٢١٦)	–	(١,٢١٦)	–
– استثمار في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية	(٢,١٠٠)	(١,٠٠٠)	(٢,١٠٠)	(١,٠٠٠)
(خسارة) / ربح الفترة	(٣٦,٧٢٦)	٩٧	(٤٠,٢٧٧)	(٢,٠٤٩)
العائد إلى:				
حقوق حاملي أسهم الشركة الأم	(٣٧,٨٠٧)	(٧٨٩)	(٤٠,٨١٧)	(٢,٥١٢)
حصص غير مسيطرة	١,٠٨١	٨٨٦	٥٤٠	٤٦٣
	(٣٦,٧٢٦)	٩٧	(٤٠,٢٧٧)	(٢,٠٤٩)

هذه القوائم تم استخراجها من القوائم المالية الموحدة المختصرة في ٣٠ يونيو ٢٠١٦م والتي تم مراجعتها من قبل KPMG وقد تم إعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

	للستة أشهر المنتهية	
	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة) (معدلة)
أنشطة التشغيل		
(خسارة) / ربح الفترة	(٣٦,٧٢٦)	٩٧
تعديلات لـ:		
استهلاك وإطفاء	٩٧	٨١
تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية، صافي	٩٤٩	٢,٤٠٨
حصة المجموعة في أرباح الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية	(١٩١)	(٣٠٩)
ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية	(٧٣٦)	(١,٧٣١)
ربح من بيع استثمارات عقارية	–	(١,٢٢٥)
المستلم عن بيع معدات	(١٧)	–
مخصصات الانخفاض في القيمة	٤٠,٣٥٨	٢,١٧٣
عكس المخصص القانوني الزائد	(١,٥٩٧)	–
إيرادات أخرى	(٢٠٧)	–
صافي إطفاء الخصم	٥٦	١٢٥
الربح التشغيلي قبل تغيرات الموجودات والمطلوبات التشغيلية	١,٩٨٦	١,٦١٩
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
تمويلات مستحقة القبض	١٤٨	٦,٧٥٩
موجودات محتفظ بها لغرض البيع، صافي	–	(١٠,٦٠٣)
مبالغ مستحقة من مستثمري إجارة	–	(٣,٢٩٣)
إجارة منتهية بالتمليك	–	٣٠٩
موجودات أخرى	(١,٥٢٠)	(٢٦,٨٨٧)
مطلوبات أخرى	(٤,١٢٢)	٩٣٥
صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل	(٣,٥٠٨)	(٣١,١٦١)
أنشطة الاستثمار		
شراء استثمارات في أوراق مالية	(٨١,١٨٧)	(٥٣,٥٧٥)
عوائد بيع استثمارات في أوراق مالية	٧١,٤١٧	٥٤,٦٨٧
عوائد بيع استثمارات عقارية	–	٦,٤٢٠
عوائد بيع عقارات قيد التطوير	–	٨٣٤
المستلم من بيع معدات	١٧	–
مدفوعات لشراء معدات	(٣)	–
توزيعات مستلمة من الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية	٥,٤٦١	–
موجودات محتفظ بها لغرض التأجير	(٦٢٧)	–
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار	(٤,٩٢٢)	٨,٣٦٦
أنشطة التمويل		
مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية	(٤,١٦٣)	٨,٥٩٦
مطلوبات التمويلات	٩,٢٧٨	–
حصص غير مسيطرة	–	(٩١٤)
حصص غير مسيطرة متعلقة بموجودات محتفظ بها لغرض التأجير، صافي	(٦٠٣)	١,٨١٥
صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل	٤,٥١٢	٩,٤٩٧
صافي النقص في النقد وما في حكمه	(٣,٩١٨)	(١٣,٢٩٨)
النقد وما في حكمه في ١ يناير	١٥,٢٢١	٢٥,٩٩٢
النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو	١١,٣٠٣	١٢,٦٩٤
يشتمل النقد وما في حكمه على:		
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨,٣٠٢	٧,٨٩٥
إيداعات لدى مؤسسات مالية (بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل)	٣,٠٠١	٤,٧٩٩
	١١,٣٠٣	١٢,٦٩٤

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)	حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي البنك										
	رأس المال	علاوة إصدار	احتياطي قانوني	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي عام	المجموع	حصص غير مسيطرة	حصص غير مسيطرة متعلقة بموجودات محتفظ بها لغرض البيع	مجموع حقوق الملكية
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٣٠٠,٠٠٠	–	٦٧٦	(١٥,٤٨٨)	(١٠٧)	١,٨٢٦	٤,٦١٨	٢٩١,٥٢٥	١٢,٣٥٧	٩٥	٣٠٣,٩٧٧
تسويات السنة السابقة	–	–	–	(١,٧٦١)	–	–	–	(١,٧٦١)	١,٤٥٩	(٩٥)	(٣٩٧)
الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٦	٣٠٠,٠٠٠	–	٦٧٦	(١٧,٢٤٩)	(١٠٧)	١,٨٢٦	٤,٦١٨	٢٨٩,٧٦٤	١٣,٨١٦	–	٣٠٣,٥٨٠
(خسارة) / ربح الفترة	–	–	–	(٣٧,٨٠٧)	–	–	–	(٣٧,٨٠٧)	١,٠٨١	–	٣٦,٧٢٦
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للفترة	–	–	–	(٣٧,٨٠٧)	–	–	–	(٣٧,٨٠٧)	١,٠٨١	–	(٣٦,٧٢٦)
توزيعات للحصص غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٠٢)	–	(٦٠٢)
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣٠٠,٠٠٠	–	٦٧٦	(٥٥,٠٥٦)	(١٠٧)	١,٨٢٦	٤,٦١٨	٢٥١,٩٥٧	١٤,٢٩٥	–	٢٦٦,٢٥٢

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة) (معدلة)	حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي البنك										
	رأس المال	علاوة إصدار	احتياطي قانوني	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي عام	المجموع	حصص غير مسيطرة	حصص غير مسيطرة متعلقة بموجودات محتفظ بها لغرض البيع	مجموع حقوق الملكية
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٣٠٠,٠٠٠	١٦,٣٨٥	٦٧٦	(١٦,٣٨٥)	(٤٩٤)	٣,٥١٨	٤,٦١٨	٣٠٨,٣١٨	١٠,٠٠٨	–	٣١٨,٣٢٦
تسويات السنة السابقة	–	–	–	(١,٠٣١)	–	–	–	(١,٠٣١)	(٧٦٠)	–	(١,٧٩١)
الرصيد المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٥	٣٠٠,٠٠٠	١٦,٣٨٥	٦٧٦	(١٧,٤١٦)	(٤٩٤)	٣,٥١٨	٤,٦١٨	٣٠٧,٢٨٧	٩,٢٤٨	–	٣١٦,٥٣٥
(خسارة) / ربح الفترة	–	–	–	(٧٨٩)	–	–	–	(٧٨٩)	٨٨٦	–	٩٧
تغيرات متراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	–	–	–	–	٩٧	–	–	٩٧	–	–	٩٧
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للفترة	–	–	–	(٧٨٩)	٩٧	–	–	(٦٩٢)	٨٨٦	–	١٩٤
تسوية الخسائر	–	–	–	١٦,٣٨٥	–	–	–	١٦,٣٨٥	–	–	–
توزيعات للحصص غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	١,٦٣٩	–	١,٦٣٩
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣٠٠,٠٠٠	–	٦٧٦	(١,٨٢٠)	(٣٩٧)	٣,٥١٨	٤,٦١٨	٣٠٦,٥٩٥	١١,٧٧٣	–	٣١٨,٣٦٨